



ZORVEC™
Vinabria®

FUNGICIDA

Suspensión concentrada (SC)

Composición: folpet 500 g/l (50% p/v) + oxatiapiprolin 10 g/l (1% p/v)

Contiene 1,2-Benzisotiazol-3-(2H)-ona (CAS 2634-33-5)

Clasificación del modo de acción de las sustancias activas según FRAC:

GRUPO	49 + M04	FUNGICIDA
-------	----------	-----------

ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO, LEER DETENIDAMENTE LA ETIQUETA

Uso Reservado para Agricultores y Aplicadores Profesionales

A FIN DE EVITAR RIESGOS PARA LAS PERSONAS Y EL MEDIO AMBIENTE, SIGA LAS INSTRUCCIONES DE USO

Fecha y lote de fabricación:
ver envase



284811

2401

UFI: OFTA-D00U-3000-8YSQ

Inscrito en el Registro Oficial de Productos Fitosanitarios con el Nº ES-00879 por:

Corteva Agriscience Spain S.L.U.

Campus Tecnológico Corteva Agriscience
Carretera de Sevilla-Cazalla (C-433), km 4,6
41309 La Rinconada (Sevilla)

Tel.: 954 29 83 00

www.corteva.es

GESTIÓN DE ENVASES:

Enjuague enérgicamente tres veces cada envase que utilice, vertiendo el agua de lavado al depósito (del pulverizador).

Entregar los envases vacíos o residuos de envases bien en los puntos de recogida establecidos por los sistemas colectivos de responsabilidad ampliada (SIG) como SIGFITO o directamente en el punto de venta donde se hubiera adquirido si dichos envases se han puesto en el mercado a través de un sistema de depósito, devolución y retorno.



™ Marcas registradas de Corteva Agriscience y de sus compañías afiliadas

CONTENIDO NETO: 5 L e

Este documento únicamente podrá ser utilizado como herramienta de consulta. La etiqueta actual del producto es aquella impresa sobre el envase en el momento de compra.

RECOMENDACIONES PARA CASOS DE INTOXICACIÓN O ACCIDENTE o INFORMACIÓN SOBRE PRIMEROS AUXILIOS:

Medidas básicas de actuación:

- Retire a la persona del lugar de exposición y quite la ropa manchada o salpicada.
- En contacto con los ojos, lavar con agua abundante al menos durante 15 minutos. No olvide retirar las lentillas.
- En contacto con la piel, lave con agua abundante y jabón, sin frotar.
- En caso de ingestión, enjuagarse la boca, NO provocar el vómito y no administrar nada por vía oral.
- Mantenga al paciente en reposo. Conserve la temperatura corporal.
- Controle la respiración. Si fuera necesario, respiración artificial.
- Si la persona está inconsciente, acuéstela de lado con la cabeza más baja que el resto del cuerpo y las rodillas semiflexionadas.
- Si es necesario traslade al intoxicado a un centro sanitario y lleve la etiqueta o el envase.

NO DEJE SOLO AL INTOXICADO EN NINGÚN CASO

Las manifestaciones clínicas que se pueden producir en caso de exposición y/o contacto son:

- Irritación de ojos, piel, mucosas tracto respiratorio y gastrointestinal.
- En contactos repetidos dermatitis alérgica y sensibilización pulmonar.

Consejos terapéuticos para médicos y personal sanitario:

- Tratamiento sintomático.

EN CASO DE ACCIDENTE O MALESTAR, ACUDA INMEDIATAMENTE AL MÉDICO O LLAME AL INSTITUTO NACIONAL DE TOXICOLOGÍA. TELÉFONO (91) 562 04 20. En ambos casos tenga a mano el envase o la etiqueta.

Este documento únicamente podrá ser utilizado como herramienta de consulta. La etiqueta actual del producto es aquella impresa sobre el envase en el momento de compra.

Mitigación de riesgos en la manipulación:

SEGURIDAD DEL APLICADOR

El aplicador utilizará guantes de protección química y ropa de protección tipo 6 (protege frente a salpicaduras de productos líquidos según UNE-EN 13034:2005+A1:2009) y calzado resistente, durante la mezcla/carga y aplicación del producto.

SEGURIDAD DEL TRABAJADOR

El trabajador utilizará ropa de trabajo adecuada (Mono o chaqueta de manga larga y pantalón largo hechos de algodón (> 300 g/m²) o de algodón y poliéster (> 200 g/m²) y calzado resistente) en la reentrada.

Medidas adicionales de mitigación del riesgo:

- Durante la aplicación con tractor se deberán usar los guantes de protección química únicamente para manipular el equipo de aplicación o superficies contaminadas.
- En la limpieza y mantenimiento del equipo se aplicarán las mismas medidas de protección que en mezcla/carga y aplicación.
- Evitar el contacto con el follaje húmedo durante la aplicación.
- No entrar en los cultivos tratados hasta que se haya secado la pulverización.
- El trabajador deberá respetar un plazo de reentrada a los cultivos tratados de 44 días tras la única aplicación para tareas de duración superior a dos horas.

Mitigación de riesgos ambientales:

SPe3: Para proteger los organismos acuáticos, respétese sin tratar una banda de seguridad de 20 m con cubierta vegetal, hasta las masas de agua superficial.

SPe 8: Peligroso para las abejas. Para proteger las abejas y otros insectos polinizadores, no aplicar durante la floración de los cultivos. No utilizar donde haya abejas en pecoreo activo. No aplicar cuando las malas hierbas estén en floración.

NO CONTAMINAR EL AGUA CON EL PRODUCTO NI CON SU ENVASE (No limpiar el equipo de aplicación del producto cerca de aguas superficiales/Evítase la contaminación a través de los sistemas de evacuación de aguas de las explotaciones o de los caminos)

GESTIÓN DE ENVASES:

Enjuague enérgicamente tres veces cada envase que utilice, vertiendo el agua de lavado al depósito (del pulverizador). Entregar los envases vacíos o residuos de envases bien en los puntos de recogida establecidos por los sistemas colectivos de responsabilidad ampliada (SIG) como SIGFITO o directamente en el punto de venta donde se hubiera adquirido si dichos envases se han puesto en el mercado a través de un sistema de depósito, devolución y retorno.



Este documento únicamente podrá ser utilizado como herramienta de consulta. La etiqueta actual del producto es aquella impresa sobre el envase en el momento de compra.

ZORVEC™ VINABRIA® es un fungicida preventivo y curativo para su uso en vid al aire libre para el control del mildiu formado por Zorvec™ y folpet.

Zorvec™ active es un fungicida de nueva generación y actúa como un modulador de la proteína de unión al oxisterol en las células fúngicas. El movimiento sistémico vía xilema ayuda a proteger las hojas que no están totalmente expandidas en el momento de la aplicación, así como el nuevo crecimiento emergente. Folpet es un fungicida preventivo de amplio espectro que tiene un modo de acción multi-sitio. Es un fungicida protector que impide el establecimiento del mildiu por la inhibición de la germinación de esporas.

APLICACIONES AUTORIZADAS, DOSIS Y MODO DE EMPLEO

Aplicarse preventivamente, es decir, en las primeras etapas del desarrollo de la enfermedad y en cualquier caso antes de que la enfermedad se establezca en el cultivo. Se recomienda aplicar cuando las condiciones sean favorables al desarrollo de esta y seguir las recomendaciones de las Estaciones de Avisos o de acuerdo con las estrategias habituales de tratamientos preventivos de la zona. Consultar con el asesor y/o el Servicio de Sanidad Vegetal en su zona.

Cultivo	Enfermedad	Dosis máxima (L/ha)	Nº Aplicaciones	Volumen de caldo (L/ha)	Momento de aplicación	Plazo de seguridad (días)
Vid (uva de vinificación y uva de mesa)	Mildiu de la vid (<i>Plasmopara viticola</i>)	2	1	300-1200	Aplicar a partir del estadio BBCH 13 (terceras hojas abiertas) hasta BBCH 71 (cuajado; frutos jóvenes comienzan a hincharse; los restos florales perdidos)	56

Utilizar **ZORVEC VINABRIA** como parte de estrategias de Manejo Integrado de Enfermedades incluyendo prácticas biológicas, culturales y genéticas que eviten las condiciones favorables para la enfermedad.

No aplicar en cultivos bajo situaciones de estrés.

No utilizar **ZORVEC VINABRIA** en la producción de vivero de plantas de vid.

MÉTODO / CONDICIONES DE APLICACIÓN

Se evitarán todo tipo de tratamientos con vientos superiores a 3 metros por segundo.

Preparación del caldo

Aplicar con suficiente volumen de agua utilizando un pulverizador hidráulico, atomizador o mochila, para conseguir una cobertura uniforme del cultivo. El volumen de caldo a emplear podrá variar en función del cultivo y estadio vegetativo, debiéndose asegurar una buena cobertura de la masa foliar y de los frutos, sin pasar del punto de goteo.

El equipo de aplicación debe estar limpio, libre de cualquier depósito de aplicaciones previas.

ZORVEC VINABRIA mezcla fácilmente en agua y debe ser adicionado directamente a la cuba.

Echar agua en el depósito hasta la $\frac{1}{2}$ o $\frac{2}{3}$ de su capacidad. Agitar bien el envase antes de echar el producto al tanque. Añadir **ZORVEC VINABRIA** al tanque con el agitador en marcha. Lavar el envase del producto y añadir el agua de lavado al tanque de pulverización. Acabar de rellenar el depósito con el resto de agua, continuando la agitación hasta que finalice la aplicación. Utilizar agitación mecánica o hidráulica. No usar agitación por aire.

Utilice el caldo de pulverización lo antes posible.

Este documento únicamente podrá ser utilizado como herramienta de consulta. La etiqueta actual del producto es aquella impresa sobre el envase en el momento de compra.

Limpieza del equipo de aplicación

Extremar todas las precauciones necesarias durante la limpieza del equipo.

Limpia a fondo el equipo de aplicación inmediatamente después de aplicar el producto. Vaciar el equipo. Enjuagar a fondo el depósito del equipo de aplicación, la barra y las mangueras con agua limpia. Quitar cualquier poso visible. Quitar y limpiar las boquillas, mallas y filtros. Enjuagar de nuevo todo el equipo con agua limpia. Llevar ropa protectora durante la limpieza. No limpiar cerca de pozos o fuentes de agua.

PREVENCIÓN DE RESISTENCIAS

El uso repetido de productos para el control de enfermedades de las plantas puede conducir a la selección de cepas resistentes de hongos y reducir el control de la enfermedad.

Para reducir el riesgo de desarrollo de resistencias es esencial usar **ZORVEC VINABRIA** en un programa de pulverización que incluya la rotación con otros fungicidas que tengan un modo de acción diferente.

El número total de aplicaciones en vid de cualquier producto que contenga una sustancia activa del grupo piperidinil-tiazol-isoxazolina (49) debe limitarse a 2 aplicaciones por temporada y no debe superar $\frac{1}{3}$ del total de tratamientos en la campaña.

Zorvec no presenta resistencia cruzada con otras familias de fungicidas usados contra oomicetos, incluyendo amidas de ácido carboxílico (CAA), fenilamidas, cimoxanilo y fungicidas QoI.

Folpet es un fungicida multi-sitio que inhibe la división celular normal de numerosos hongos fitopatógenos incluyendo hongos oomicetos. Se considera que folpet posee un riesgo bajo de desarrollo de resistencias.

Almacenar en un lugar fresco, seco y bien ventilado

ADVERTENCIA Las recomendaciones e información que facilitamos son fruto de amplios y rigurosos estudios y ensayos. Sin embargo, en la utilización pueden intervenir numerosos factores que escapan a nuestro control (preparación de mezclas, aplicación, climatología, resistencias, etc.). La Compañía garantiza la composición, formulación y contenido. El usuario será responsable de los daños causados (falta de eficacia, toxicidad en general, residuos, etc.) por inobservancia total o parcial de las instrucciones de la etiqueta.

Este documento únicamente podrá ser utilizado como herramienta de consulta. La etiqueta actual del producto es aquella impresa sobre el envase en el momento de compra.



ZORVEC™

Vinabria®

FUNGICIDA

Suspensión concentrada (SC)

Composición: folpet 500 g/l (50% p/v) + oxatiapiprolin 10 g/l (1% p/v)

Contiene 1,2-Benzisotiazol-3-(2H)-ona (CAS 2634-33-5)

Clasificación del modo de acción de las sustancias activas según FRAC:

GRUPO	49 + M04	FUNGICIDA
--------------	-----------------	------------------

**ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO, LEER
DETENIDAMENTE LA ETIQUETA**

**Uso Reservado para Agricultores y Aplicadores
Profesionales**

**A FIN DE EVITAR RIESGOS PARA LAS PERSONAS Y EL
MEDIO AMBIENTE, SIGA LAS INSTRUCCIONES DE USO**

Fecha y lote de fabricación:
ver envase



2 84 8 1 1

2401

UFI: OFTA-D00U-3000-8YSQ

Inscrito en el Registro Oficial de Productos Fitosanitarios con el N° ES-00879 por:

Corteva Agriscience Spain S.L.U.

Campus Tecnológico Corteva Agriscience
Carretera de Sevilla-Cazalla (C-433), km 4,6
41309 La Rinconada (Sevilla)

Tel.: 954 29 83 00

www.corteva.es

GESTIÓN DE ENVASES:

Enjuague energícamente tres veces cada envase que utilice, vertiendo el agua de lavado al depósito (del pulverizador). Entregar los envases vacíos o residuos de envases bien en los puntos de recogida establecidos por los sistemas colectivos de responsabilidad ampliada (SIG) como SIGFITO o directamente en el punto de venta donde se hubiera adquirido si dichos envases se han puesto en el mercado a través de un sistema de depósito, devolución y retorno.



™ © Marcas registradas de Corteva Agriscience y de sus compañías afiliadas

CONTENIDO NETO: 5 L e

Este documento únicamente podrá ser utilizado como herramienta de consulta. La etiqueta actual del producto es aquella impresa sobre el envase en el momento de compra.

PRECAUCIONES TOXICOLÓGICAS, ECOTOXICOLÓGICAS Y AMBIENTALES

H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

H332 Nocivo en caso de inhalación.

H351 Se sospecha que provoca cáncer.

H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos duraderos.

P261 Evitar respirar la niebla de pulverización

P280 Llevar guantes y prendas de protección.

P302 + P352 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL, lavar con agua abundante y jabón.

P304+P340 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.

P201+P202 Solicitar instrucciones especiales antes del uso y no manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad.

P273 Evitar su liberación al medio ambiente.

P391 Recoger el vertido.

P501 Eliminar el contenido y/o su recipiente de acuerdo con la normativa sobre residuos peligrosos.

El preparado no se usará en combinación con otros productos.

ATENCIÓN



2 8 4 8 1 2

2401

EN CASO DE ACCIDENTE O MALESTAR, ACUDA INMEDIATAMENTE AL MÉDICO O LLAME AL INSTITUTO NACIONAL DE TOXICOLOGÍA. TELÉFONO (91) 562 04 20.

En ambos casos tenga a mano el envase o la etiqueta.

Mitigación de riesgos en la manipulación:

ver en el interior de la etiqueta delantera

Mitigación de riesgos ambientales:

ver en el interior de la etiqueta delantera

Este documento únicamente podrá ser utilizado como herramienta de consulta. La etiqueta actual del producto es aquella impresa sobre el envase en el momento de compra.